Urschrift - Originale

Nr. **367**

GEMEINDE GAIS
Autonome Provinz Bozen-Südtirol

COMUNE DI GAIS
Provincia Autonoma di Bolzano-Alto Adige

BESCHLUSSNIEDERSCHRIFT DES GEMEINDEAUSSCHUSSES

VERBALE DI DELIBERAZIONE DELLA GIUNTA COMUNALE

GEGENSTAND

Generalsanierung der Brücke über die Ahr in der „Ulrich-von-Taufers-Straße“. Technische Leistungen Planungsphase

OGGETTO

Ristrutturazione completo del ponte sull'Aurino nella Via Ulrich-von-Taufers. Prestazioni tecniche fase di progettazione

Prot. Nr.

Sitzung vom-Seduta del
16.11.2026

Uhr - ore
17:30

Nach Erfüllung der im geltenden Regionalgesetz „Kodex der örtlichen Körperschaften“ enthaltenen Formvorschriften wurden für heute, im üblichen Sitzungssaal, die Mitglieder dieses Gemeindeausschusses einberufen.

Previo esaurimento delle formalità prescritte dal vigente Legge regionale “Codice degli enti locali”, vennero per oggi convocati, nella solita sala delle adunanze, i componenti di questa Giunta Comunale.

Anwesend sind:

Sono presenti:

			entschuldigt abwesend assente giustificato	unentschuldigt abwesend assente ingiustificato
Alexander Dariz	*Bürgermeister*	*Sindaco*		
Stephanie Auer	*Vizebürgermeisterin*	*Vicesindaca*		
Daniel Duregger	*Gemeindereferent*	*Assessore*		
Ulrike Großgasteiger	*Gemeindereferentin*	*Assessora*		
Paul Mairl	*Gemeindereferent*	*Assessore*	**X**	
Werner Niederbacher	*Gemeindereferent*	*Assessore*		

Ihren Beistand leistet die stellvertretende Gemeindesekretärin

Assiste la Segretaria comunale sostitutiva

Verena Frötscher

Nach Feststellung der Beschlussfähigkeit übernimmt Herr

Riconosciuto legale il numero degli intervenuti il signor

Alexander Dariz

in seiner Eigenschaft als **Bürgermeister** den Vorsitz und erklärt die Sitzung für eröffnet.

nella sua qualità di **sindaco** assume la presidenza e dichiara aperta la seduta.

Der Gemeindeausschuss behandelt obigen Gegenstand.

La Giunta comunale passa alla trattazione dell'oggetto suindicato.

Generalsanierung der Brücke über die Ahr in der „Ulrich-von-Taufers-Straße“. Technische Leistungen Planungsphase

Der Bericht zur Hauptprüfung und Erneuerung der Abnahme der Brücke über die Ahr „Ulrich von Taufers Straße“, ausgearbeitet von Dr. Ing. Pescollderungg und vorgelegt am 29.10.2025, Prot. Nr. 19093, beinhaltet, dass die Brücke zwar weiterhin genutzt werden kann, sie muss aber baldmöglichst einer Generalsanierung unterzogen werden.

Laut Art. 8, Abs. 4 des LG.es Nr. 16 vom 17.12.2015 i.g.F. kann die Leistung, wenn die Verwaltung nicht über einen eigenen hierzu befähigten Techniker verfügt, auch an externe Techniker vergeben werden.

Dr. Ing. Ralf Pellegrini von der Baukanzlei Sulzenbacher & Partner, der dazu bereits einschlägige Erfahrung hat, wurde um ein entsprechendes Honorarangebot ersucht.

Für die Leistungen hat der vorgenannte Freiberufler einen mit allen notwendigen Leistungen beschriebenen Kostenvoranschlag hinterlegt (unsere Prot. Nr. 18093 vom 22.10.2026).

Dazu wird im Sinne der vorgesehenen Bestimmungen betreffend den Verwaltungsakt, mit dem entschieden wird, den Vertrag abzuschließen und im Sinne des Art. 17, Absatz 2 GvD Nr. 36/2023 Folgendes festgehalten:

- unter Berücksichtigung der Grundsätze der Angemessenheit und Verhältnismäßigkeit und in Einhaltung des Rotationsprinzips sowie in Anbetracht der aktuellen Marktsituation wird ausdrücklich festgehalten, dass es aufgrund der sehr großen Beanspruchung von Technikern aktuell sehr schwierig ist, entsprechende Experten zu finden, die ausreichende Kapazitäten haben, um sich in überschaubaren Zeiträumen und nach dem Bedarf dieser Verwaltung der Sache widmen zu können. Außerdem wird es für notwendig erachtet, dass nicht nur entsprechend die objektive Qualifikation eines Auftragnehmers wesentlich ist, sondern für eine bestmögliche Leistungserbringung auch die Vertrautheit mit den Gegebenheiten vor Ort gegeben sein muss;
- die Beauftragung wird aufgrund der Einschätzung erfolgen, die aus vorhergehenden Vertragsverhältnissen oder anderen angemessenen Umständen hervorgehen, dass der Wirtschaftsteilnehmer die in ihn gesetzten Erwartungen hinsichtlich Verlässlichkeit und Eignung zur Erbringung der Leistungen in Übereinstimmung mit dem erwarteten wirtschaftlichen und qualitativen Niveau erfüllen wird;
- die Beauftragung des Technikers erfolgt auch unter Berücksichtigung der Angemessenheit des angebotenen Preises, die durch die Anwendung der vom Ministerialdekret Nr. 143/2013 vorgesehene Berechnungsgrundlagen gegeben ist.

Diesbezüglich wird ausdrücklich darauf hingewiesen, dass der Gesamtauftrag an den Techniker unter dem vorgesehenen Grenzwert von 140.000 Euro liegt, sodass es gemäß Art. 50, Abs. 1, Buchstabe b) des aktuellen GvD Nr. 36/2023 zulässig ist, mittels Direktvergabe und auch ohne die Einladung von mehreren Wirtschaftsteilnehmern einen Auftrag zu erteilen.

Der vorliegende Auftrag beschränkt sich auf die Leistungen der Planungsphase.

Über das Informationssystem Öffentliche Verträge hat die Baukanzlei Sulzenbacher & Partner das Angebot von 27.049,38 Euro zzgl. Fürsorgebeitrag und MwSt. formalisiert (hinterlegt unter Prot. Nr. 19237 vom 16.11.2026).

Das Angebot wird vom Gemeindeausschuss als gerechtfertigt und angemessen erachtet, nachdem einerseits die vorgesehenen Leistungen im Detail angegeben und die entsprechen-

Ristrutturazione completo del ponte sull'Aurino nella Via Ulrich-von-Taufers. Prestazioni tecniche fase di progettazione

La relazione relativa all'ispezione principale e al rinnovo del collaudo del ponte sull'Aurino "Via Ulrico di Tures", redatta dall'Ing. Pescollderungg e presentata il 29/10/2025, n. prot. 19093, stabilisce che il ponte può continuare ad essere utilizzato, ma deve essere sottoposto quanto prima a un risanamento generale.

Ai sensi dell’art.8, comma 4 della LP n. 16 del 17/12/2015 n.t.v. la prestazione, ove l'amministrazione non disponga di personale qualificato, può venir affidato anche a tecnici esterni.

Quindi l’ingegnere Ralf Pellegrini della Baukanzlei Sulzenbacher & Partner, il quale ha già un esperienza rilevante, è stato invitato a voler presentare un relativo preventivo d'onorario.

Ora il tecnico suddetto ha depositato un preventivo completo di tutte le prestazioni necessarie (sub. n. Prot. 18093 del 22/10/2026).

A tal fine ed ai sensi delle disposizioni previste in merito alla determina a contrarre ed in particolare ai sensi dell’art. 17 comma 2 del D.Lgs. n. 36/2023 si precisa quanto segue:

- tenendo conto dei principi di adeguatezza e proporzionalità e nel rispetto del principio di rotazione nonché vista l'attuale situazione di mercato si afferma espressamente che in seguito alla grande richiesta di tecnici risulta molto difficile trovare attualmente esperti adeguati che abbiano risorse sufficienti per dedicarsi al bisogno in tempi gestibili e secondo le esigenze di questa amministrazione. Inoltre, si ritiene necessario che non sia essenziale solo la qualifica obiettiva di un possibile contraente, ma che debba essere data anche la familiarità con le condizioni locali per poter garantire la migliore prestazione del servizio richiesto;
- l'appalto sarà aggiudicato sulla base di una valutazione, basata su precedenti rapporti contrattuali o altre circostanze ragionevoli, che l'operatore economico soddisfi le aspettative riposte in esso in merito all'affidabilità e all'idoneità a fornire i servizi in conformità al livello economico e qualitativo atteso;
- l’incarico del tecnico avviene anche tenendo conto della congruità del prezzo preventivato che è data dall’applicazione dei parametri di calcolo previste dal D.M. n. 143/2013.

A tal proposito si precisa espressamente che il valore complessivo dell'incarico conferito al tecnico delle presenti prestazioni è inferiore al valore limite previsto di Euro 140.000 e pertanto è ammesso dall’art. 50, comma 1, lettera b) del D.Lgs. n. 36/2023 l’affidamento diretto di servizi e forniture anche senza consultazione di più operatori economici.

L'incarico in oggetto è limitato alle prestazioni della fase di progettazione.

Tramite il sistema informativo contratti pubblici la Baukanzlei Sulzenbacher ha formalizzato l’offerta per l’importo di Euro 27.049,38 più contributo previdenziale ed IVA (sub prot. n. 19237 del 16/11/2026).

La Giunta Comunale ritiene il preventivo giusto ed appropriato, prendendo atto che sono elencati in dettaglio le singole prestazioni ed i rispettivi onorari; inoltre è definito l’applicazio-

den Honorarsätze ausgewiesen sind sowie die Anwendung von 20 % Skonto auf das Honorar gewährt wurde.

Der Auftrag wird erteilt im Sinne des Landesgesetzes Nr. 16 vom 17.12.2015, im besonderen Art. 26 Absatz 1 und Art. 41 ff sowie der Verordnung über die Durchführung von Arbeiten, Lieferungen und Dienstleistungen in Regie, genehmigt mit Ratsbeschluss Nr. 22 vom 15.09.2011.

Der vorliegende Beschluss wird auf der Grundlage der nachstehenden Rechtsnormen bzw. Vorschriften gefasst:

– Gesetzesvertretendes Dekret vom 31.03.2023, Nr. 36, in geltender Fassung

– Landesgesetz Nr. 16 vom 17.12.2015, in geltender Fassung.

– Beschluss der Landesregierung Nr. 173 vom 23.02.2016 „Bestimmungen zur öffentlichen Auftragsvergabe“.

– Satzung der Gemeinde Gais

– Einheitliches vereinfachtes Strategiedokument und Haushaltsvoranschlag für die Haushaltsjahre 2026 – 2028 i.g.F.

– Die positiven Gutachten im Sinne des Art. 185 des Regionalgesetzes Nr. 2 vom 03.05.2018 (4uTfhBA5PgZlzzG6n6HdlCwsWLCQI20G83YGQZ+a4HY=) und (P2iMMDfJ9GRdJ4xSn5l+9Kp8auY0Y1uNIGubFaxVk6k=);

– Regionalgesetz Nr. 2 vom 03.05.2018 „Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol“;

– Landesgesetz Nr. 25 vom 12.12.2016 „Buchhaltungs- und Finanzordnung der Gemeinden und Bezirksgemeinschaften“

Dies alles vorausgeschickt

b e s c h l i e ß t

DER GEMEINDEAUSSCHUSS

einstimmig durch Handerheben:

1) Dr. Ing. Ralf Pellegrini von der Baukanlzlei Sulzenbacher & Partner wird für den Betrag von insgesamt 34.320,26 Euro (inklusive Fürsorgebeitrag und MwSt.) mit den Leistungen der Planungsphase beauftragt.

2) Die Gesamtausgabe wird wie folgt angelastet:

ne di un ribasso del 20 % sull’onorario.

L‘incarico viene affidato ai sensi della Legge provinciale n. 16 del 17.12.2015, in particolare artt. 26, comma 1 e 41 ss nonchè del Regolamento per l'esecuzione di lavori, forniture e servizi in economia, approvato con delibera del Consiglio comunale n. 22 del 15/09/2011.

La presente delibera viene adottata nel rispetto delle seguenti fonti normative e disposizioni:

– Decreto Legislativo 31.03.2023, n. 36, nel testo vigente

– Legge provinciale n. 16 del 17.12.2015, nei testi vigenti.

– Delibera della Giunta provinciale n. 173 del 23.02.2016 “Disposizioni sugli appalti pubblici”.

– Statuto del comune di Gais

– Documento unico di programmazione semplificato e bilancio di previsione per gli anni finanziari 2026 – 2028 n.t.v.

– I pareri favorevoli ai sensi dell’art. 185 della legge regionale n. 2 del 03.05.2018 (4uTfhBA5PgZlzzG6n6HdlCwsWLCQI20G83YGQZ+a4HY=) e (P2iMMDfJ9GRdJ4xSn5l+9Kp8auY0Y1uNIGubFaxVk6k=);

– Legge regionale n. 2 del 03.05.2018 “Codice degli enti locali della Regione autonoma Trentino-Alto Adige”

– Legge provinciale n. 25 del 12.12.2016 „Ordinamento finanziario e contabile dei Comuni e delle Comunità comprensoriali“

Premesso quanto sopra

LA GIUNTA COMUNALE

d e l i b e r a

ad unanimità dei voti espressi per alzata di mano:

1) L’ingegnere Ralf Pellegrini della Baukanzlei Sulzenbacher & Partner viene incaricato per l'importo complessivo di 34.320,26 Euro (ivi inclusi contributi previdenziali ed IVA) con le prestazioni tecniche della fase di progettazione.

2) La spesa totale viene imputata come segue:

Professionelle Aufträge für die Realisierung von Investitionen	Kostenstelle / centro di costo: **10600**	Incarichi professionali per la realizzazione di investimenti
	Kapitel / capitolo **30500**	
	Artikel / articolo	
	Bezugsjahr / anno di riferimento **2026**	
Nettobetrag	27.049,39 €	Importo netto
Fürsorgebeitrag	*4 %* 1.081,98 €	Contributo previdenziale
Grundlage	28.131,36 €	Imponibile
MwSt.	*22 %* 6.188,90 €	IVA
Gesamtsumme	**34.320,26 €**	**Totale**

3) Dieser Beschluss wird im Sinne des Regionalgesetzes Nr. 2 vom 03.05.2018, Art. 183 für unverzüglich vollziehbar erklärt.

3) La presente delibera viene dichiarata immediatamente esecutiva ai sensi della legge regionale n. 2 del 03.05.2018, art. 183.

Gelesen, genehmigt und gefertigt

Der Vorsitzende /
Il presidente

Alexander Dariz

Letto, confermato e sottoscritto

Die stellvertretende Gemeindesekretärin /
La Segretaria comunale sostitutiva

Verena Frötscher

digital signiertes Dokument – documento firmato tramite firma digitale

---

Gegen alle Beschlüsse kann während der zehntägigen Veröffentlichungsfrist Einspruch beim Gemeindeausschuss erhoben werden.

Innerhalb von 30 Tagen ab Vollziehbarkeit dieses Beschlusses kann bei der Autonomen Sektion Bozen des Regionalen Verwaltungsgerichtshofes Rekurs eingebracht werden.

Ogni cittadino può, entro il periodo di pubblicazione di 10 giorni, presentare a tutte le delibere opposizioni alla giunta comunale.

Entro 30 giorni dall'esecutività della delibera può essere presentato ricorso alla Sezione Autonoma di Bolzano del Tribunale Amministrativo Regionale.